

*Next Sunday's Readings*  
*Lecturas para el próximo domingo*

First Reading: Isaiah 35:1-6a, 10  
 Second Reading: James 5:7-10  
 Gospel: Matthew 11:2-11

**MASS INTENTIONS**  
*Intenciones para las Misas*

Saturday-Sábado, 4:00pm	<b>Raymond Carpenter +</b>
Saturday-Sábado, 6:30pm	<b>Thanksgiving</b>
Sunday-Domingo, 8:00am	<b>People of St. Michael</b>
Sunday-Domingo, 9:15am	<b>Carlos Olvera +</b>
Sunday-Domingo, 11:00am	<b>Intentions of John Vetter</b>
Sunday-Domingo, 1:30pm	<b>Intentions of Jose Garcia</b>
Monday-Lunes, 8:15am	<b>Victoria Vega +</b>
Monday-Lunes, 5:30pm	<b>Intentions of John Vetter</b>
Tuesday-Martes, 8:15am	<b>Intentions of Elizabeth</b>
	<b>Firehammer</b>
Tuesday-Martes, 5:30pm	<b>Intentions of John Vetter</b>
Wednesday-Miércoles, 8:15am	<b>Intentions of John Vetter</b>
Wednesday-Miércoles, 12:00pm	<b>Intentions of John Vetter</b>
Wednesday-Miércoles, 5:30pm	<b>People of St. Michael</b>
Thursday-Jueves, 8:15am	<b>Intentions of John Vetter</b>
Thursday-Jueves, 6:00pm	<b>People of St. Michael</b>
Thursday-Jueves, 7:30pm	<b>Parroquianos de St. Michael</b>
Friday, Viernes, 8:15am	<b>Altar Society members</b>
Friday, Viernes, 5:30pm	<b>Intentions of John Vetter</b>
Saturday-Sábado, 8:15am	<b>Celebrant' intentions</b>
Saturday-Sábado, 4:00pm	<b>Deceased members of</b>
	<b>Schaefgen-Goelz Family</b>
Saturday-Sábado, 6:30pm	<b>Adrian Alejandro Lina</b>

**Please pray for the sick/por favor oremos por los enfermos:** Angela Acosta, María Dayana Acosta, Rose Ann Annaratone, Arturo Arellano, Chiquinquirá Benítez, Kay Brannon, Jim Chudzick, Claire Coleman, Genesis Corado, Rafael Coronado, Clarence Crawford, Rose Marie Cross, Cynthia Culver, Michael Elam, Susan Elam, Erika Espinoza, Maria de la Luz Reyes Espinoza, Clara Flores, Maria del Rosario Frias, Nell Fundo, Pedro Garcia, Mildred Gilmore, Adriana Gonzalez, Bryan Gonzalez, Imelda Gonzalez, Jose Gonzalez, Bob Griffin, Judd Grisanti, Allison Guzman, Michelle Halpin, Angela Hammond, Dot & Leo Hartweck, Maria del Rosario Hernandez, Conner Heros, Clifford Hill, David Hill, Teresa Howell, Louise Liberto, Anastasio Lopez, Ann Lunt, Joann Mangan, Ruth Marcella, Zachary Marcella, John Michael Martinez, Jane Massey, Marissa Mazon, Barbara McGrath, Danny McGrath, Bobby McKinney, Myrna Méndez, Gene Michalski, Norma Mireles, Enrique Montiel, Limber Moron, Judy Nabors, Magally & Marshal Ohman, Sandra Parker, Melanie L. Reyes, Leobardo Robledo, Aura Esperanza Rodas, Barbara Rutschman, Mary Ruiz, Mary Sammons, Rosemarie Scola, Patricia Sitter, Doris Sonneborn, Charles Warren Stone, II, Linda Theriot, Troxclair Family, Polo Venzor, Zulema Vergaray, Lynn Walker, Joyce West, Jim Whalen, Cheryl Williams, & Deb Witek

**Los bautizos en St. Michael son los dos últimos sábados del mes. Las fechas siguientes para bautizar serán hasta enero del 2017. Debe apartar la fecha del bautizo.**

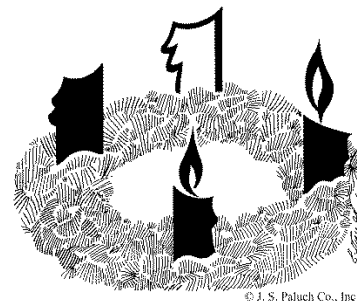
*Debe ser miembro activo para cualquier trámite en la parroquia.*

**Weekly Offering**



**Sunday, November 27, 2016:**

English Masses.....	\$ 3,843.47
Spanish Masses.....	\$ 4,323.90
<b>TOTAL.....</b>	<b>\$ 8,167.37</b>
Facilities Improvement/ Fondos para mejoría de inmuebles..	\$ 352.00





**Adoration** Thursday evenings at 6pm with **silent** adoration of the Blessed Sacrament until 7pm.

**Sunday Vespers** at 4pm with Benediction and reading from St. Francis deSales' *Introduction to the Devout Life*.



**140** families were served in November, thanks to your generosity. We need **cereal** for the families we serve. Please place your donations in boxes near the church doors. Thank you.



Immaculate Conception

Thursday, December 8 is the **Feast of the Immaculate Conception** and is a Holy Day of Obligation. Masses will be held *Wednesday, December 7, at 5:30pm (Vigil Mass), Thursday, December 8, at 8:15am, 6:00pm (English), and 7:30pm (Spanish).* The Parish Office will be closed.

### SMILE NEWS

The next **Casino Bus** trip will be to Gold Strike *Tuesday, December 13.* To reserve your seat, please call Dot Hartweck at 682-2575 or Donna Oxner at 758-1960.

The SMILE group will **not** meet for breakfast in December.

### St. Michael School News

Are you interested in registering your child at St. Michael School for the 2017-2018 school year? To receive the Parish tuition rate, families must commit to raising their children in the Catholic Church. Parish envelopes must be used regularly to verify your family's attendance. More information in upcoming weeks.



**Adoración** los jueves por la tarde a las 6pm con adoración al Santísimo Sacramento en silencio de 6-7pm con devociones a las 7pm y confesiones simultáneamente.



El mes de Noviembre servimos a **140** familias, gracias por su generosidad. Necesitamos **cereal** para las familias que servimos. Por favor entregue sus donaciones en las cajas que se encuentran cerca de las salidas de la iglesia. Dios les bendiga.

**La Festividad de la Inmaculada Concepción** es el 8 de diciembre, el cual es un Día Santo de Obligación.

Horarios de Misas son las siguientes:

**Miércoles, 7 de dic. 5:30pm Vigilia (ingles)**

**Jueves, 8 de dic. 8:15am (ingles)**

6:00pm (ingles)

7:30pm (español)

Nota: La Oficina Parroquial estará cerrada el jueves 8.



**Novenario a Nta. Sra. De Guadalupe** estos son los horarios:

**Sábado, 3 a las 6pm -----Domingo, 4 a la 1pm**

**Lunes, 5 a las 7pm----- Martes, 6 a las 7pm**

**Miércoles, 7 a las 7pm-----Jueves, 8 a las 8:45pm**

**Viernes, 9 a las 7pm-----Sábado, 10 a las 6pm**

Concluyendo el **domingo 11 a las 9:30pm.**

### Noticias de la Escuela de St. Michael

Esta usted interesado en registrar a su hijo(a) en la escuela de St. Michael por el año escolar de 2017-2018? Para recibir la cuota de colegiatura parroquial, las familias deben mostrar su compromiso de crecer sus hijos en la iglesia católica. Los sobres ofertorios deben ser usados regularmente demostrando su asistencia familiar a la iglesia. Daremos más información en las siguientes semanas.

**Birthright Holiday Luncheon and Auction** Saturday, December 10, at Hilton Hotel, Ridge Lake Blvd. For reservations, call Vicki Hardesty at 327-8109 or go to [BirthrightOfMemphis.org](http://BirthrightOfMemphis.org).

**Christmas Party for People with Special Needs and Disabilities** Sunday, December 11, 5-7pm at Church of the Incarnation.

**Theology on Tap** is a ministry to young adults in their 20s and 30s that meets at bars or restaurants in the Memphis area with speakers on a topic related to young adult spirituality. See website [totmemphis.org](http://totmemphis.org) for more information. Theology on Tap Advent Party will be Monday, December 12, 6:30pm at Bayou Bar and Grill, 2094 Madison Ave. For more information, contact Sam at [samuel.mauck@ccm.cdom.org](mailto:samuel.mauck@ccm.cdom.org).

Please support the work of Catholic Charities during Advent and **Providing Help...Bringing Hope** campaign. The Fig Tree program assists over 25,000 people with with emergency services of food, clothing and other essentials. Please donate at [www.ccwtn.org](http://www.ccwtn.org).

Send a **Birthright Christmas card** and help change a life. To send a Christmas card, please call Rita at Birthright of Memphis at 327-8109 by *December 15*.

**Italian Winterfest** Sunday, January 15, 2017, 5-9pm at The Racquet Club. The evening includes Italian cuisine, wine, dancing, and a live auction. Early bird tickets are \$45/person or \$450/table of ten until December 31, \$50/person or \$500/table of ten after that date. Tickets are available online at [www.avemariahome.org](http://www.avemariahome.org), call Lisa Bell at 405-3791 or Janet Donato at 373-1221. Proceeds benefit the Catholic Education Scholarship Fund and Ave Maria residents. For more information, contact Mary Helen Carmack at 373-1205 or email [maryhelen.carmack@cc.cdom.org](mailto:maryhelen.carmack@cc.cdom.org).

© J. S. Paluch Co., Inc.



**The Kingdom of Heaven Is at Hand.**

**Comida y Subasta de Festividad de Birthright**, sábado, 10 de diciembre en el Hotel Hilton, Ridge Lake Blvd. Para reservaciones llame a Vicki Hardesty al 327-8109 o vaya al sitio [BirthrightOfMemphis.org](http://BirthrightOfMemphis.org).

**Fiesta de Navidad para personas con necesidades especiales y discapacidades** Domingo, 11 de diciembre, 5-7pm en la Iglesia de La Encarnación.

**Theology on Tap** es un ministerio para jóvenes adultos en sus 20's & 30's que se reúnen en restaurantes en el área de Memphis. Charlan con voceros de temas relacionados con la espiritualidad de jóvenes adultos. Vea el sitio en línea [totmemphis.org](http://totmemphis.org) para más información. Theology on Tap tendrá una fiesta de Adviento el lunes, 12 de diciembre a las 6:30pm en Bayou Bar and Grill, 2094 Madison Ave. Para más información contacte a Sam a [Samuel.Mauck@cmm.cdom.org](mailto:Samuel.Mauck@cmm.cdom.org).

Por favor apoye el trabajo de **Caridades Católicas** durante la temporada de Adviento y su campaña anual de **Proveer Ayuda...Trayendo Esperanza**. El programa de **Fig Tree** (árbol de higo) asiste a más de 25,000 personas con servicios de emergencia como comida, ropa y artículos esenciales. Para donar vaya al sitio de Caridades Católicas [www.ccwtn.org](http://www.ccwtn.org).

Mande una **tarjeta Navideña de Birthright** y ayude a cambiar una vida. Llame a Rita de Birthright de Memphis al 327-8109 antes del 15 de diciembre, para mandar una tarjeta Navideña.

**Festival Italiano de Invierno Winterterfest**, domingo, 15 de enero, 2017 en el Racquet Club, la noche incluye cocina Italiana, vino, baile y subasta en vivo. Primeros boletos de venta hasta 31 de dic. en especial son \$45/persona o \$450/ mesa de diez personas. Precios aumentan después de diciembre, llame para mas información a Lisa Bell al 405-3791 o a Jane Donato al 373-1221. Boletos disponibles en línea en [www.avemariahome.org](http://www.avemariahome.org). Beneficiando al Fondo de Becas de Educación Católica de Ave Maria residents. Para mas info llame a Mary Helen Carmack al 373-1205 o escriba [maryhelencarmack@cc.cdom.org](mailto:maryhelencarmack@cc.cdom.org).

## PREPARE THE WAY

Saint John the Baptist appears on the scene today as Advent enters its second week. The mysterious consumer of locusts and wild honey, John echoes the words of the prophet Isaiah as he calls for repentance in the face of the nearness of the kingdom of heaven. The rhythms of the Christian life are often confounding. Each year we meet the Baptist and hear his calls for repentance. Each year we see him pointing to the one who is coming after him, the Lord Jesus. Yet each year the words and actions of John the Baptist echo anew in our hearts, because we have fallen into old sinful traps again and again. Advent gives us the opportunity once again to turn away from our sinful ways and embrace the gospel way of life. John the Baptist invites us to prepare the way for the Lord, in whom we place our hope.



© J. S. Paluch Co., Inc.

### **WORDS OF OUR LADY OF GUADALUPE TO JUAN DIEGO:**

“Let not your heart be disturbed. Do not fear that sickness, nor any other sickness or anguish. Am I not here, who is your Mother? Are you not under my protection? Am I not your health? Are you not happily within my fold? What else do you wish? Do not grieve nor be disturbed by anything.”

## PREPARA EL CAMINO

San Juan Bautista aparece hoy cuando el Adviento comienza su segunda semana. Juan, el misterioso consumidor de saltamontes y miel silvestre, hace eco de las palabras del profeta Isaías en su llamado al arrepentimiento en la cercanía del Reino de los cielos. Los ritmos de la vida cristiana son muchas veces confusos. Todos los años conocemos a Juan Bautista y oímos su llamado al arrepentimiento. Todos los años lo vemos señalando al que vendrá después de él, al Señor Jesús. Sin embargo, cada año las palabras y las acciones de Juan Bautista hacen eco de nuevo en nuestro corazón, porque hemos caído una y otra vez en antiguas trampas pecaminosas. El Adviento nos da otra oportunidad para alejarnos del camino del pecado y aceptar el modo de vida del Evangelio. Juan Bautista nos invita a preparar el camino para el Señor en quien depositamos nuestra esperanza.



© J. S. Paluch Co., Inc.

### **PALABRAS DE NUESTRA SEÑORA A JUAN DIEGO:**

“No se turbe tu corazón; no temas esa enfermedad, ni ninguna otra enfermedad o angustia. ¿No estoy yo aquí? ¿No soy tu Madre? ¿No estás bajo mi sombra? ¿No soy yo tu salud? ¿No estás por ventura en mi regazo? ¿Qué más has de menester? No te apene ni te inquiete otra cosa”.